

tulenevalt tema koostisosadest direktiivi nr 2001/83 artikli 6 lõike 1 teise alalõigu tähenduses. Seega on hagejad seisukohal, et sel puudub edasine andmete ainuõigus pärast nende müügilubade andmete ainuõiguse aegumist.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märts 2004. aasta määrus (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaar-ravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa ravimiamet (EMPs kohaldatav tekst) (ELT L 136, lk 1; ELT eriväljaanne 13/34, lk 229).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiiv 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, lk 67; ELT eriväljaanne 13/27, lk 69).

## 21. detsembril 2012 esitatud hagi — North Drilling versus nõukogu

(Kohtuasi T-552/12)

(2013/C 46/39)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

*Hageja:* North Drilling Co. (Teheran, Iraan) (esindajad: advokaadid J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea ja J. Iriarte Ángel)

*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu

### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta otsuse 2012/635/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid, artikkel 2 osas, milles see puudutab hagejat ja milles see jätab ta otsuse lisast välja;

— tühistada nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta rakendusmääruse (EL) nr 945/2012, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid, artikkel 1 osas, milles see puudutab hagejat ja milles see jätab ta otsuse lisast välja; ning

— mõista kohtukulud välja nõukogult.

### Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kuus väidet.

1. Esimene väide, mis põhineb ilmselgel veal.

— Esimene väide põhineb nende faktide ilmselgel hindamisveal, millel vaidlusalused sätted põhinevad, sest neil puudub tegelik faktiline ja tõenduslik alus.

2. Teine väide, mis tugineb põhjendamiskohustuse rikkumisele.

— Teine väide tugineb põhjendamiskohustuse rikkumisele, kuna vaidlusalused õigusnormid on NDC osas väärtalt põhjendatud ja et sel põhjendusel puudub alus ja see on üldine ning stereotüüpne.

3. Kolmas väide, mis põhineb õiguse kohtulikule kaitselise rikkumisel.

— Kolmas väide põhineb õiguse tõhusale kohtulikule kaitselise rikkumisel seoses õigusaktide põhjendustega, väidetava põhjenduse tõendamatusena ja kaitseõiguste ning omandiõigusega, kuna rikutud on põhjendamiskohustust, mis mõjutab teisi õigusi.

4. Neljas väide, mis põhineb omandiõiguse rikkumisel.

— Neljas väide põhineb omandiõiguse rikkumisel, kuna seda on piiratud ilma tegeliku põhjendusega.

5. Viies väide, mis põhineb võrdse kohtlemise põhimõtte rikkumisel.

— Viies väide põhineb võrdse kohtlemise põhimõtte rikkumisel, kuna hageja olukorda on põhjendamatuult kahjustatud.

6. Kuues väide, mis põhineb võimu kuritarvitamisel.

— Kuues väide põhineb võimu kuritarvitamisel, kuna esinevad objektiivsed, täpsed ja omavahel kooskõlas olevad tõendid, mis võimaldavad väita, et karistav meede on võetud muudel eesmärkidel kui need, mida väidab nõukogu.

## 24. detsembril 2012 esitatud hagi — Changshu City Standard Parts Factory versus nõukogu

(Kohtuasi T-558/12)

(2013/C 46/40)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

*Hageja:* Changshu City Standard Parts Factory (Changshu City, Hiina) (esindajad: advokaadid R. Antonini ja E. Monard)